

## Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

27 MAI 1957.

### PROJET DE LOI

concernant l'aide financière accordée par l'État à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage.

#### AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 7bis (nouveau).

Insérer un article 7bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 20, littéra 14, du tableau annexé à la loi du 10 avril 1957, contenant le budget du Ministère des Affaires Economiques pour l'exercice 1957 est modifié comme suit :

» Art. 20-14. — Subventions pour favoriser une politique d'investissements et promouvoir la construction et l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux, en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage (y compris les études et les enquêtes préalables d'ordre économique et social). »

#### JUSTIFICATION.

En vue de mettre la loi du 10 avril 1957, contenant le budget du Ministère des Affaires Economiques pour l'exercice 1957, en concordance avec le projet de loi concernant l'aide financière accordée par l'État à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux, en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage.

*Le Ministre des Affaires Economiques,*

J. REY.

Voir :

685 (1956-1957) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

27 MEI 1957.

### WETSONTWERP

waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend.

#### AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 7bis (nieuw).

Ben artikel 7bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 20, littéra 14, van de tabel gevoegd bij de wet van 10 april 1957, houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het dienstjaar 1957, wordt als volgt gewijzigd :

» Art. 20-14. — Toelagen ter begunstiging van een investeringsbeleid en ter bevordering van de bouw en de aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen, met het oog op de economische expansie en de bestrijding van de werkloosheid (met inbegrip van de voorafgaande studiën en economische en sociale enquêtes). »

#### VERANTWOORDING.

Dit amendement strekt ertoe de wet van 10 april 1957, houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het dienstjaar 1957, in overeenstemming te brengen met het wetsontwerp waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend.

*De Minister van Economische Zaken,*

Zie :

685 (1956-1957) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Amendementen.